

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة 08 ماي 1945 قالمة

كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية

قسم: الآثار

تخصص: آثار قديمة



# دراسة انوماسية للمجتمع الريفي بنيسة خلال الفترة الرومانية

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر في الآثار القديمة

إشراف الأستاذة:

حياة زروقي بوسليماني

إعداد الطالب:

– هشام زمال

لجنة المناقشة

الجامعة	الصفة	الرتبة	الأستاذ
جامعة 08 ماي 1945 قالمة	رئيسا	أستاذ محاضر "ب"	د. امينة بامون
جامعة 08 ماي 1945 قالمة	مشرفا مقرر ا	أستاذة محاضرة "ب"	د. حياة زروقي بوسليماني
جامعة 08 ماي 1945 قالمة	مناقشا	أستاذ محاضر "أ"	أ. زهير بخوش

السنة الجامعية 2016/2017 م

# شكر وعرفان

الى جميع اساتذتي الكرام

الذين استفدت منهم كثيرا خاصة في

السنتين الاخيرتين

# اهداء

الى جميع من ساندني في اصعب

فترات حياتي

(هذه الفترة) بالفعل او بالقول

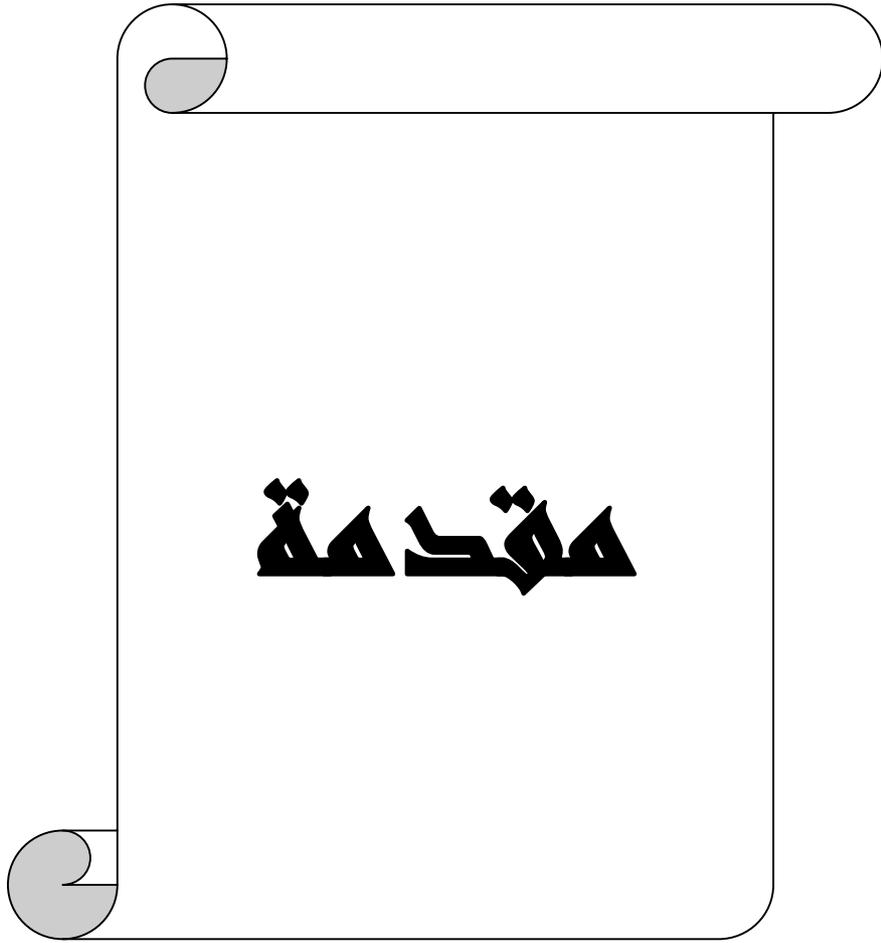
او بالدماء

## قائمة المصطلحات

اللاتينية	العربية
COGNOMEN	الكنية
NOMEN	الاسم
PRENOMEN	اللقب
SIGNUM	الصيغة
SACERDOCE	كهنوت
CONIUGI	زوج
FILIUS	ابن

## قائمة المختصرات

<b>A.A.A</b>	<b>Atlas Archéologique de l'Algérie</b>
<b>A.E.</b>	<b>L'année épigraphique</b>
<b>C.I.L.</b>	<b>Corpus Inscriptionum Latinarum</b>
<b>I.L.Alg</b>	<b>Inscriptions Latines d'Algérie</b>



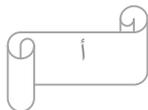
يعتبر الشرق الجزائري بصفة عامة ومنطقة تبسة "تيفاست" بصفة خاصة من أغنى المناطق من حيث البقايا الأثرية المتنوعة، مع تفاوت ملحوظ من نوع لآخر، ربما حسب طبيعة وخصوصيات كل منطقة، ومنطقتنا "تبسة" بصفة خاصة تتمتع بتنوع غزير ببقايا فترات تاريخية مختلفة "ما قبل التاريخ- فجر التاريخ- الفترات التاريخية القديمة"، ولكن لسوء الحظ فقدت المنطقة الكثير من الشواهد بسبب حتميات تاريخية مختلفة، وكذلك لحسن الحظ انه في فترات سابقة تم تسجيل وتوثيق العديد من المخلفات كوصف لمعالم مهدمة أو هي على وشك الزوال، أو حتى لاتزال قائمة إلى يومنا هذا، نخص بالذكر هنا الفترة الإستعمارية، فقد عملت السلطات الإستعمارية على إيفاد بعثات علمية لدراسة آثار ومخلفات الفترات القديمة في الجزائر مع التركيز على الفترة الرومانية، وهذه الأخيرة عملت على توثيق كل ما وجدته من مخلفات خاصة منها القابلة للتكسير أو الزوال أو السرقة وغيرها.

ولأن مواضيع النصوص اللاتينية التي كتبها الرومان في الغالب لاتحظى بإهتمام من غير المختصين فهي معرضة أكثر من غيرها من المخلفات إلى أخطار كالتهديم والتكسير وإعادة إستعمال الحجارة والأدوات المنقوشة عليها كالأنصاب المختلفة والشواهد، ونظرا لما تكتسبه من أهمية بالغة كوثائق إبيغرافية يرجع إليها للتأريخ الدقيق، فقد عمل الباحثون الفرنسيون على توثيق نصوصها في: "مجلات، كتب، نشریات علمية، ومصادر مجلة".

وسبب إختياري لموضوع بحثي هذا هو عدم وجود أبحاث كثيرة تجمع وتحلل النصوص التي دونت في المصادر والتي تخص منطقتي التي أقطن فيها "تبسة"، فارتأيت أن أقوم بعمل بسيط لا يتعدى مجرد إستخراج لأسماء موجودة في نقيشات عثر عليها في عدة مواقع من الريف التيفاستي القديم وأخص هنا المواقع التابعة إداريا لإقليم "البروقنصلية" في الجهة الشرقية والشمالية للمدينة، على أمل أن أوفق في دراسة المزيد من نصوص النقيشات التي عثر عليها في مواقع المنطقة الجنوبية التابعة لمنطقة أوراس النمامشة مستقبلا .

الإشكالية التي سوف أطرحها وأحاول الإجابة عليها في بحثي هي:

ما طبيعة أونوماستية أفراد المجتمع الريفي لمدينة تيفاست؟



للإجابة على ذلك أعددت دراسة متكونة من أربعة فصول، بدأتها بالحديث عن تاريخ المنطقة قبل وأثناء التواجد الروماني، ثم أعددت قائمة بأسماء المواقع التي درستها وكذا عدد النقيشات التي تم العثور عليها في تلك المواقع، وفي الثاني أعطيت لمحة عن علم الإبيغرافيا اللاتينية تتضمن: التعريف بعلم الإبيغرافية اللاتينية، صيغة الإسم الروماني، مجالات دراسة الإبيغرافية الرومانية من أنواع مختلفة من النقوش، ولمحة عن كيفية محاولة تاريخ النقيشات اللاتينية، أما فيما يخص الفصل الثالث فقد خصصته لوضع جداول توضيحية تحمل كل النقيشات التي اعتمدت عليها في بحثي هذا مع محاولة لترجمة معانيها واستخراج الأسماء الواردة فيها ثم وضعت فصل أخير (الفصل الرابع)، خصصته للجانب التحليلي فتضمن دراسة أصل الأسماء في نقيشات المواقع المدروسة، وذلك بالمقارنة مع أسماء: الأباطرة، حكام المنطقة، أسماء العائلات الكبرى، وأسماء العائلات الأخرى، ثم دراسة طبيعة أسماء ذكرت وحيدة في النقيشات، وفي الأخير تطرقت إلى الأسماء التي لها صفات الكنى: المحلية، المترجمة والدالة على أصل عرقي أو جغرافي.

إعتمدت في دراستي بشكل كبير على مجموعة من المراجع الالتي تدخل في موضوع بحثي أذكر بشكل خاص فكريتي تخرج لنيل شهادة الماجستير في الآثار القديمة من إعداد بوسليماني حياة الموسومة : "دراسة مكونات مجتمع تيفاستيس من خلال الكتابات اللاتينية" وكذا مذكرة تخرج لنيل شهادة الماجستير في الآثار القديمة من إعداد دريسي سليم بعنوان "دراسة مكونات مجتمع سيتيفيس من خلال الكتابات اللاتينية"، إضافة إلى العديد من المراجع باللغة الفرنسية وكذا إستعنت بمراجع ومذكرات أخرى للاستفادة منها في مجال الإبيغرافيا اللاتينية.

فيما يخص الصعوبات التي واجهتها فهي كالمعتاد عند كل باحث في مجال الآثار في الجزائر هي قلة المراجع وكذا كتابة أغلب ما يوجد باللغة الفرنسية، وكذلك بالخصوص قلة المراجع التي تعنى بمجال الإبيغرافيا اللاتينية.

## الفصل الأول

### الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة

تبسة

### 1. الإطار الجغرافي للدراسة:

تتنمي منطقة تبسة لمحيط يعرف في الجزائر باسم أوراس النمامشة<sup>(1)</sup>، تتنوع تضاريسها بين جبال شاهقة الارتفاع نذكر منها الدكان 1900م، بورمان 1545م، سارجاس 1421م، منلوق 1253م، الدير 1472م، وكذا عدة هضاب، وسهول مختلفة تدعى محليا البحائر وأشهرها بحيرتي الأرنب ومشنتل، أما عن الوديان فنذكر أشهرها وادي الكبير وواد شبرو. تتميز المنطقة بممارستها منذ القدم عدة نشاطات زراعية أهمها الزراعة البعلية "الحبوب" وكذا الأشجار التي تعد أشهرها شجرة الزيتون<sup>(2)</sup>. وفي سياق هذا الحديث فنشير إلى مقولة للبكري في كتابه: "مدينة تبسة تتكاثف بها الأشجار والفواكه خاصة الجوز يتميز بلينته وجودته"<sup>(3)</sup>. وحسب "ستيفان غزال" فإن تبسة عبارة عن باب طبيعي بين التل والجنوب<sup>(4)</sup>، أي أن تبسة تعتبر بمثابة بوابة الصحراء.

### 2. أصل التسمية:

أقدم النصوص التي تتحدث عن المنطقة تقول أن المدينة شيدها القائد القرطاجي "هيراكلاس"، الذي أطلق عليها اسم "هيكاتومبيل" التي تعني بالإغريقية المدينة ذات المائة باب، وقد شبه المدينة بمدينة طيبة المصرية سماها "تبييس"<sup>(5)</sup> في الفترة الرومانية، غير نوعا ما اسم المدينة من تبييس إلى تيفيس ثم إلى تيفاست التي كانت تكتب Theveste وأقل صحة Tebeste. في مسلك أنطونيان نجد Tbéveste أما

(1) Collette de pierre(m).Tebessa.notice écrite.1977.p01.

(2)Léqement(R).fouille à l'emphie théâtre de tébessa (1965-1968).BAA.2em supplément.p13.14.

(3) أبي عبيد البكري، كتاب المسالك والممالك، الجزء الثاني، تونس، 1992، ص 710.

(4)Gsell(st).AAA.fouille 29.num101.

(5)Sere de Roch.Histoire de Tebessa.L'antique Théveste. (Archive bastion23) p01.

## الفصل الأول.....الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة تبسة

في طاوله بوتجر فنجد مستعمرة تيفاست "Theveste colonia" كما نجد العديد من الكتابات اللاتينية التي تتحدث عن تيفاست أو تيفاتيس أو تيباتيس<sup>(1)</sup>.

### 3. تبسة قبل التواجد الروماني:

عايشت منطقة تبسة عصور متعددة قبل مجيء الرومان، فقد كانت مأهولة بالسكان في فترة ما قبل التاريخ وذلك لاحتوائها على عديد المخلفات الأثرية، ففي العصر الحجري القديم تراث إنسانها رسومات على الكهوف جعلتنا نقول بأنها عايشت الفترة الآشولية "موقع الماء الأبيض"، وكذا موقع بئر العائر الذي أخذت من تسمية "إنسان الحضارة العاترية" كما عايشت الحضارة الفقصية مواقع: "رفانة، قلعة المحاد، عين الذكارة" في العصر الحجري المتوسط<sup>(2)</sup>.

أما في العهد الفينيقي فقد كانت تبسة من بين المراكز التجارية الممتين التي أسست في الجزائر وكان ذلك حوالي القرن الخامس قبل الميلاد<sup>(3)</sup>، بعد ذلك دخلت المنطقة تحت النفوذ السياسي القرطاجي مدة تزيد من نصف قرن وأصبحت فيها مركزا هاما للمبادلات التجارية، وقد كانت قرطاجة تعلم أهمية المنطقة إستراتيجيا فتحالفت مع الإقليد سيفاقس "ملك المازيسيل" لترجح كفتهم ضد الرومان، وتحالفت روما مع ماسينيسا إبان الحروب البونيقية، وبعد سقوط قرطاجة سنة 146 ق م، سعت روما لبيسط نفوذها على المنطقة فيما بعد<sup>(4)</sup>.

(1) أ.رزوقي بوسليمانى حياة، دراسة مكونات مجتمع مدينة تيفاستيس وضواحيها من خلال الكتابات اللاتينية، مذكرة

تخرج لنيل شهادة الماجستير، جامعة الجزائر، سنة 2007-2008.

(2) ل. إبراهيم: تمهيد دخول ما قبل التاريخ في الجزائر، ترجمة: محمد البشير شنيبي، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع،

الجزائر، 1982، ص 22.

(3) Lequement (R), p 13,14.

(4) أبي عبيد البكري، نفسه، ص 833.

## الفصل الأول.....الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة تبسة

تجدر الإشارة هنا إلى أنه وجدت قبور محفورة في الصخر في الجهة الشمالية الشرقية لجبل أزموور، إلى جانب قبور أخرى من نفس النمط وجدت على ضفاف واد ببيئر العاتر التي أرخت للفترة البونيقية<sup>(1)</sup>.

أما فيما يخص الفترة النوميدية فقد شهدت منطقة تبسة ازدهارا كبيرا وكان إقليمها ضمن مملكة "ميسييسا"، الممتدة من "مولوشا" وادملوبية إلى السرت الكبير أي من المنطقة الوهرانية إلى منطقة طرابلس، وبعد وفات "ميسييسا" آلت المنطقة إلى "يوغرطة" وبعد أحداث الحرب التي انتهت بالغدر به، استلم العرش النوميدي أخوه غير الشقيق قودة "GAUDA"، وظلت قبائل "الجيتول" هم سكان هذا الإقليم.

في أعقاب الحرب الإفريقية سنة 46 ق م، سقطت مملكة النوميدوأقيمت على قسم من أراضيها مقاطعة "أفريكا نونا" الرومانية، وظلت تبسة وإقليمها خارج تلك المقاطعة تتمتع بالاستقلال إلى عهد الإمبراطور "تيبيريوس" حين قررت روما وضع يدها على أراضي المنطقة ما بين المادور وتيفيست وهو الوضع الذي رفضه السكان المنظمين في اتحادية قبلية كبيرة من الجيتول والموزولام، واعنوا الحرب على الاحتلال الروماني<sup>(2)</sup>.

### 4. الاحتلال الروماني للمنطقة:

في سنة 44 ق الميلاد، أصبحت نوميديا مقاطعة رومانية، ولم يبق لروما سوى إرسال جيش لحفظ الأمن والنظام في المقاطعة متكون من عساكر نظامية وفرق مساعدة تتكون من 15 إلى 20 ألف جندي يسمى "الفرقة الأغسطسية الثالثة" كان مقرها مدينة "أمايدار" (حيدرة) في تونس حاليا، ثم غادرت فيما بعد مقرها الأول لتستقر في تيفاست "theveste" أين بقيت فترة حكم الأسرة "الفلافية"<sup>(3)</sup>.

(1) Serre de Roch, op.cit, p 10.

(2) Pierre Castelle. حوز تبسة، دراسة وصفية جغرافية تاريخية إقليم وأعراسه من فجر التاريخ إلى بداية القرن العشرين. اعتنى بتعريبها والتقديم لها محمد العربي عقون، مطبعة نعيجة حسام، سنة 2010، ص 136.

(3) Depierre(M CH). Monographie de la basilique de Tébessa RSAC.(1895.1896).vol.30.p07

## الفصل الأول.....الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة تبسة

مكثت الفرقة الأغسطسية في تبسة مدة 150 عاما وغادرتها بعد ذلك لتحل في مدينة "لومبيز"<sup>(1)</sup>.

لطالما اعتبرت منطقة "تبسة" البلد الغني الثاني في إفريقيا بعد "قرطاج" وبالتالي فهي بمثابة مخزون لكل أنواع الحبوب<sup>(2)</sup>.

شجعت غارات "الجيتول" على المنطقة التالية التي يحتلها الرومان، جيرانهم "الموزولام"، وهم غالبية سكان المنطقة الحالية لتبسة إلى القيام بمثلها، فاندلعت انتفاضة كبرى قضت على كل ما هو روماني، فردت روما بإرسال عدد من الحملات المتتابعة قادها كل من القادة "taurus" و"bitos" و"atrinus"<sup>(3)</sup>. عملت على التقليل من هذه الاعتداءات

حوالي 17م كثرت الغارات والاعتداءات، وعمت الثورات كل المناطق الداخلية رغم وجود الفرقة الأغسطسية الثالثة، فقد ثار "الموزولام" مرة أخرى تحت قيادة "تاكفاريناس" "takfarinas" وعمت الثورة ما بين المنطقة "الطرابلسية" و"الأوراس" أي في المنطقة التي يتوسطها حوز تبسة الحالي<sup>(4)</sup>.

فيما يعد نظم الإمبراطور "كلوديوس" أفريقيا سنة 42م، وظل القسم الشمالي من المنطقة ضمن مجال "توميديا" وفيه تأسست مستعمرات شبيهة بما أشار إليه 'Salust' بعبارة (IOCO. OpulemTissmat) وهي مدن وقصور وأراضي اشرف الجيش الروماني على تهيئتها بعد إخضاع المنطقة للحصول على ما يكفي من تموين، أما القسم الجنوبي فظل خاصا بالأهالي "الجيتول" في الجبال وكذا بعض العشائر غير الخاضعة تماما لروما والمجاور للمنطقة تحت رقابة روما، هذه الأخيرة معترفة بسلطة روما، كانت تمثل شبه

(1)Depierre(M CH).07.

(2)Ballu.Monument Antique de l'Algerie.Tébessa.Lambése.Timgad.Paris1894.p12.

(3)Serre de Roch, op.cit, p01.

(4)Serre de Roch, op.cit, p01.

## الفصل الأول.....الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة تبسة

حاجز وقائي تحت حكم زعيم تمنحه روما رتبه أو درجة "مقدم" principus" ترسل له السلطة الرومانية عصا من العاج ورداد أحمر وهو تقليد ظل قائما إلى آخر أيام الإمبراطورية<sup>(1)</sup>.  
اتسم الاحتلال الروماني في بلاد المغرب عموما بطابع التدرج البطيء والتروى في وضع الأجهزة الإدارية الملائمة لتسييرها، وعملوا بالتالي على تحويل الأنظمة الإدارية النوميديّة التي وجدوا عليها منطقة تبسة إلى أنظمة رومانية محضّة وقد تميزت السياسة الرومانية في المنطقة بطابع المرونة في التعامل مع الأهالي والقبائل، وذلك حسب التطورات السياسية والعسكرية التي تشهدها الإمبراطورية<sup>(2)</sup>. لذلك يمكن حصر أهداف الرومان في المنطقة في العمل على تثبيت السيطرة الرومانية، وتهيأة سكان المنطقة لقبول الحضارة الرومانية بمختلف مظاهرها<sup>(3)</sup>.

بعد التنظيمات الرومانية الجديدة التي أحدثها الإمبراطور "كلوديوس" بسبب احتضان المنطقة للفرقة الثالثة الأوغسطية أصبحت المنطقة من أهم المناطق الإفريقية بعد قرطاج، ويقرر من الإمبراطور "فسباسيان" (69-79م) فيما بعد ارتقت مدينة تيفيست إلى رتبة بلدية رومانية إلى غاية فترة حكم الإمبراطور "سبتيموس سيفيروس" (193م-211م) الذي منحها رتبة مستعمرة رومانية<sup>(4)</sup>.

وحسب "غاسكو" فإن مدينة "تيفاستيس" منحت لها رتبة "مستعمرة عسكرية" شأنها شأن مدينتي "تاموقادي" و "تيلابت" من طرف الإمبراطور "ترايانوس" (98م-117م)<sup>(5)</sup>.

(1) Pierre Castelle. Tébessa. Histoire et discription d'un territoire Algerienne. Paris

(2) Albértini(E). L antique Romaine. p15.

(3) محمدالبشير شنيّتي. الاحتلال الروماني لبلاد المغرب-سياسة الرومنة-(146ق م. 40م). المؤسسة الوطنية للكتاب. الجزائر. الطبعة الثانية. 1985.

(4) Serre de Roche. Tébessa I Antique Thévéste. Alger. 1952. p12

(5) Gascou(J). la politique minicipalle de l impire Romain en Afrique proconculaire à Septume Sévérre. collection de l école Française de Rome. 1972. p209.

## الفصل الأول.....الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة تبسة

فيما يخص الأوضاع الاجتماعية للمنطقة، فأهم ما يميزها هو نمو الكثافة السكانية خلال فترة حكم الإمبراطور "هادريانوس" (117-138م) حيث بلغ عدد سكان مدينة تقيست بضواحيها حوالي 50000 شخص وهي نفس الفترة التي شيّدت فيها المرافق العمومية للمدينة كالحمامات والمنازل الفاخرة والضيعات في الضواحي<sup>(1)</sup>. يلي ذلك إصدار الإمبراطور "كر كلا" (211-217م) مرسوماً يقتضي منح حق المواطنة الرومانية لكل أحرار الإمبراطورية<sup>(2)</sup>. وبهذا الموسوم أصبح كل أحرار الإمبراطورية داخل وخارج إيطاليا مواطنون رومان، فكانت فترة حكمه فترة رد اعتبار للأهالي من خلال منحهم حق المواطنة.

فيما بعد عرفت المنطقة فترة حروب داخلية، بسبب إنتشار الديانة المسيحية والتي عمل الإمبراطور "دوقليديانوس" (284-305م) على إخمادها باتخاذ إجراءات صارمة، وأشهر حدث في هذه الفترة هو مقتل القديسة "كريسبين" "stecrispine" سنة 304م.

أصدر الإمبراطور "قسطنطين" (306-337م) مرسوم "ميلان" و الذي يقتضي السماح للمسيحيين بممارسة ديانتهم بحرية، كان ذلك سنة 313م، فبنيت أول كنيسة فوق السرداب الذي كانت تمارس فيها شعائر المسيحية، ثم ظهر المذهب "الدوناتى" بتبسة لكن سرعان ما أبعده من قبل الأسقف "القديس أوغستين"

في سنة 385م أعلن الإمبراطور "تيودوس" (378-395م) أن المسيحية هي الديانة الرسمية للإمبراطورية فبنيت بتبسة أكبر وأجمل "بازيليكا" في شمال إفريقيا وكان ذلك على شرف "القديسة كريسبين"<sup>(3)</sup>

(1) Serre de Roche.op.cit.p01.

(2) Serre de Roche.op.cit.p12.

(3) Serre de Roche.op.cit.p14.

## الفصل الأول.....الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة تبسة

كانت نهاية الفترة الرومانية في تبسة بمجيء الوندال حوالي 431م حين غمرت الجيوش الوندالية جزءا من "نوميديا" واستعمرت كل مناطق"البروقنصلية" بقيادة الملك "جنسريق" حيث لم تتجوا حتى منطقة تبسة<sup>(1)</sup>

### 5. المواقع التي وجدت فيها النقيشات المدروسة (أنظر الخريطة رقم 01):

\*مرسط: 45 نقيشة

\*الطريشة: 10 نقيشة

\*بكاوية: 03 نقيشة

\*ببر سالم: 04 نقيشة

\*قاصطل: 04 نقيشة

\*هنشير القوصة: 04 نقيشة

\*كيسة: 08 نقيشة

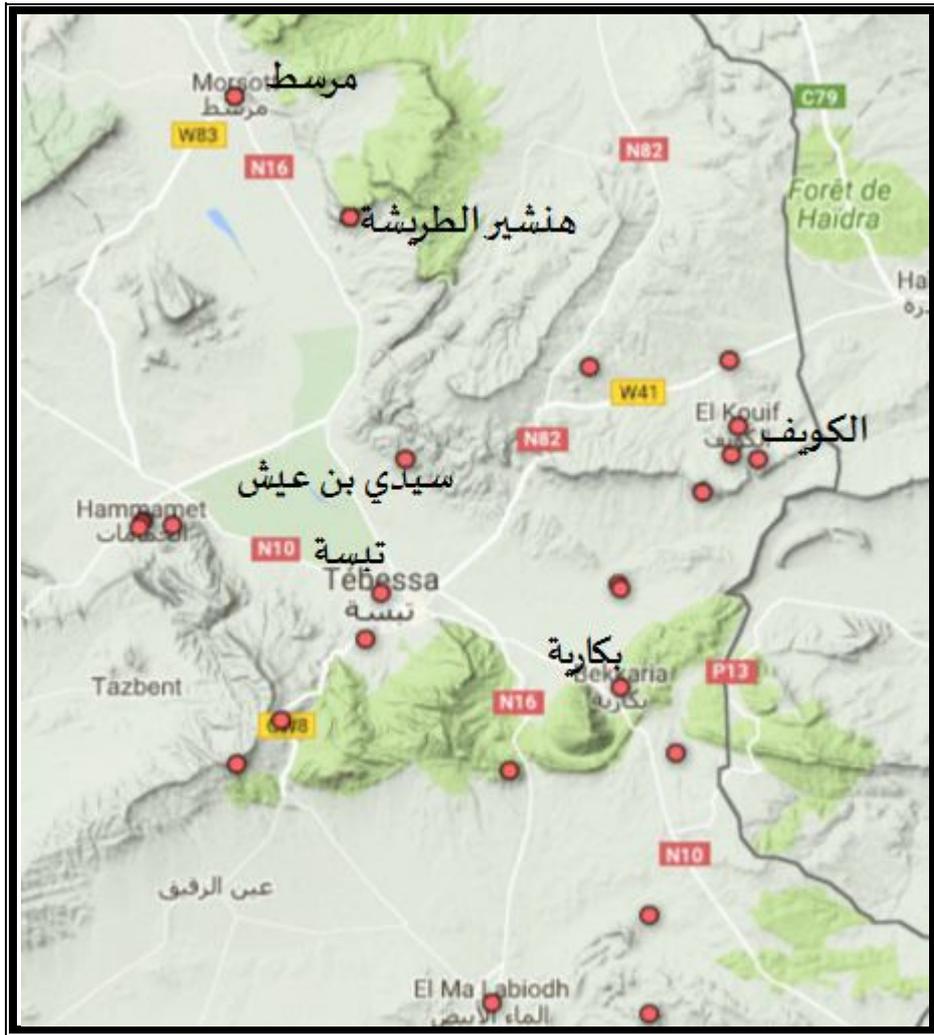
\*الكويف: 02 نقيشة

\*قصر بن عيش: 02 نقيشة

\*هنشير القوصة: 02 نقيشة

\*عين سديرة: 01 نقيشة

(1)Courtois(CH).les Vandales et l'Afrique.paris 1955.p163.



الخريطة رقم 01 : أهم المواقع التي وجدت فيها النقيشات المدروسة

## الفصل الثاني

لمحة عن الأبيغرافية اللاتينية

## 1- الإبيغرافيا اللاتينية:

هي علم مساعد لعلم الآثار الرومانية، موضوعه الكتابة على سطوح صلبة (حجارة. رخام. اجر.خشب)، وظهر استعمال العبارة بمدلولها الحالي أواسط القرن التاسع عشر، على السنة المهتمين بالكتابات القديمة (باليوغرافيا)، من علماء الآثار وبهمنا هنا الإبيغرافيا اللاتينية.

اقتبس اللاتين كتابتهم من نظام الكتابة الذي كان سائدا عند جيرانهم الايتروسك والإغريق اليونانيين،حوالي القرن السادس قبل الميلاد،فقد عثر على نماذج باكرة من الأحرف اللاتينية المقتبسة من الاتروسكية،وهو واضح من خلال أشكال الحروف،ونظام الكتابة والقيم الصوتية للحرف من حيث قلة عدد الصائتة (الممدودة)،منها وغالبية الصامتة،وهو ماتطلب وقتا طويلا لتكييف الأبجدية الاتروسكية مع النظام الصوتي في اللغة اللاتينية المنطوقة.فظهرت حروف فيها ترمز للأصوات،وجرى تبديل لبعض القيم الصوتية الاتروسكية بأخرى،ثم أضيفالى اللاتينية حرفان أواخر العصر الجمهوري هما: ي و ز (y z) فأصبح عدد الأحرف اللاتينية 23 حرفا.

ولعل البطء الكبير في تطور الكتابة اللاتينية كان سببا في تأخر استعمالها من طرف الرومان أنفسهم، حيث كانت اليونانية سائدة لديهم حتى القرن الثاني قبل الميلاد.<sup>(1)</sup> تكتب اللاتينية في النقوش بالأحرف الكبيرة.وبعد كتاب مدونة النقوش اللاتينية " copus inscriptum latinarum" الذي أصدرته أكاديمية برلين عام 1863 تحت اشرف تيودور مومسن"قاعدة أساسية للإبيغرافيا اللاتينية،وقد صدر مجلد واحد منه عائد للفترة الجمهورية في البداية، ثم توالى صدور بقية المجلدات الثمانية،ضمت جميع ما عثر عليه من نقوش

(1) محمد البشير شنييتي، علم الآثار (تاريخه، مناهجه، مفرداته)، دار الهدى عين مليلة للنشر والتوزيع، الجزائر، 2013،

## الفصل الثاني.....لمحة عن الإبيغرافية اللاتينية

رومانية لاتينية. يلي ذلك صدور عدة إصدارات تعنى بالكتابات اللاتينية التي يتم العثور عليها التي أخرها "السنة الإبيغرافية" التي تصدر في ألمانيا كل عام (1).

للإبيغرافيا مصطلحات لا يستغني عليها دارس الآثار سنذكر أمثلة منها تعتبر مفاتيح

فهم وتعامل مع هذا العلم:

\*siglum: وتعنى اختصار الأسماء بإيراد الحروف الأولى لكل اسم في النص المنقوش مثل

اسم augustus هو aug.

\*رموز الأعداد الدالة على الآلاف: يكتب فيها العدد الروماني عاديا ويوضع خط فوق العدد الدال على الآلاف.

\*الأسماء التي تظهر في النقائش: هي اسم المتوفى أو المهدي وغيرها.

### 2- الاسم الروماني:

كان الفرد الروماني في البداية يحمل اسما واحدا، ثم اسم أبيه، والزوجة تحمل اسم زوجها،

لكن التسمية الثلاثية ظهرت وعمت بعد ذلك، وتحتوي العناصر التالية:

اللقب: prenomen

الاسم: nomem

الكنية: cognomen

يطلق اللقب على صاحبه الذكر في اليوم الثالث من ولادته، وعلى الأنثى في اليوم

الثامن.

الاسم عند الرومان مشترك بين جميع أفراد القبيلة، أما الكنية فلم تظهر إلا في القرن

الأول قبل الميلاد، حيث لم تكن مذكورة في الوثائق قبل ذلك، وهي عبارة عن صفات (نعوت)

(1) محمد البشير شنيني، المرجع السابق، ص 188

## الفصل الثاني.....لمحة عن الإبيغرافية اللاتينية

تطلق على الأشخاص كالعيوب الخلقية أو الأصول العرقية والجغرافية، وما لبثت أن أصبحت ملتصقة بالاسم ومتداولة يحملها الأبناء عن الآباء، وغدت جزءا ملتصقا بالاسم<sup>(1)</sup>.

ترد الألقاب الأكثر ترددا في النقوش اللاتينية مختصرة بذكر الحرف الأول منها، أو حرفين أو ثلاثة إن تشابهت الأسماء في بداية حروفها.

أمثلة عن ذلك:

A(ulus).N(umerius).M(arius).M(arcus).I(ucius).SEX(tus).S(ervius).  
Q(uintus).D(ecimus).P(ublius).TI(berius).SP(urius).T(itus).V(bius)

### 3-مجالات دراسة الإبيغرافية اللاتينية:

أهم ميادين الإبيغرافية اللاتينية تتمثل في دراسة النقوش المدونة على شواهد القبور، ثم الأنصاب النذرية، النقوش التذكارية والتشريفية، ويضاف إلى ذلك الأنصاب الميلية، التي تنتشر على امتداد الطرق بين المدن الرومانية لتحديد المسافات فيما بينها.

#### 1-النقائش الجنائزية:

كانت النقائش الجنائزية في بداية الأمر بسيطة، تقتصر على اسم المتوفى، ثم تطورت نصوصها فأصبحت تحوي أدعية أو تمجيد للمتوفى، وغالبا ماكان المتوفى حريصا على ذكر مناقب حياته، وكذا عديد المناصب والمهام والمسؤوليات التي تقلدها في مسيرته المهنية، هذا بداية، أما ابتداء من العصر الجمهوري فقد طرا تغيير على نصوص شواهد القبور، فأصبحت تستهل باهداءات للآلهة أو إلى ذاكرة المتوفى ويرمز لها الاختصار: DM وتكتملتها Dis Manibus وتعني "إلى آلهة الأرواح"، وتضمنت أيضا اسم المتوفى متبوعا بشجرة العائلة عادة، وينتهي النص باختصارات لسنوات عمره مدققة بالشهور والأيام والساعات أحيانا<sup>(2)</sup>.

(1) مديون صوراية دراسة مجتمع توبرسيكوم نوميداروم من خلال النقائش اللاتينية. مذكرة تخرج لنيل شهادة

الماجستير. معهد الآثار. الجزائر. ص 28.

(2) محمد البشير شنيني. نفسه ص 191.

ب- النقوش النذرية:

كانت في البداية بسيطة، يذكر فيها اسم المعبود المهدى إليه، ثم تطورت فيما بعد فأصبحت تتضمن أسباب الإهداء واسم الشيء المتقرب به، وكذا منفذي الإهداء. النقوش الإهدائية والتشريفية:

عرف الرومان بتبجيل رجالاتهم الذين يقومون بأعمال جليلة وكبيرة خدمة للأمة، لذلك عملوا على تخليد أسمائهم والتتويه بأفضالهم، ويعود أقدم نموذج لنص تشريفي لسنة 260م للقنصل "كايس دويلوس" عرفانا لانتصاره على القرطاجيين في معركة بحرية أثناء الحرب البونية الأولى، ويمتاز هذا النوع من النقوش بجمال كتابة أحرفه، وحسن عناية النقاشين به، ووجودها على واجهات المعالم الهامة كالمعابد وأقواس النصر.

ج- نقوش المعالم الميلية:

يتضمن نص النقيشة الميلية عادة الرقم المعبر عن المسافة بين المدينة التي ينطلق منها الطريق ومكان المعلم الميلي وكذا اسم الحاكم أو الإمبراطور الذي شق في عهده هذا الطريق، ووضع فيه هذا المعلم، وهناك معالم تتعلق بتعيين الحدود بين الأملاك الخاصة والعمومية.

4- محاولة تاريخ النقيشات اللاتينية:

يقترح "رينيه كانيا" أن تتم دراسة تاريخ النقوش في نطاق جغرافي محدد، حتى نستطيع حصر الفترة الزمنية بدقة، ولكي تكون الدراسة شاملة أيضا<sup>(1)</sup> تختلف الكتابات اللاتينية من حيث مضمونها، ولكن يسهل تاريخ الكتابات الرسمية، إذ تحتوي في غالب الأحيان على أسماء الأباطرة، القناصل، القادة، حكام المقاطعات، وبالتالي يمكن حصرها في مجالها الزمني حسب قوائم "Pallu de lassert" للأباطرة الرومان وتواريخ حكمهم، أما بالنسبة للكتابات الجنائزية التي تتعدم فيها المعلومات، فنلجأ في دراستها لمعايير أخرى وهي على النحو التالي :

(1)R-Cagnat.cours d'épigraphie latine.paris.1898.p02.

\*الشكل

\*الزخرفة

\*الصيغة

للإشارة فقط فان ظهور صيغة "أرواح الإلهة المقدسة" كان خلال القرن الثاني للميلاد، أما صيغة ذاكرة الفقيد،فقد ظهرت في القرن الثالث للميلاد<sup>(1)</sup>.

## 5-التاريخ من خلال من نوع الكتابات

### أ. تاريخ الكتابات الرسمية:

ان تاريخ هذا النوع من الكتابات جد سهل لكونها تحتوي على اسماء الاباطرة او اسماء حكام المنطقة،فيكفيها اسنادها لفترة حكم الامبراطور او الحاكم المذكور ومن اجل ذلك نعتد على قائمتين ،الاولى تحتوي على اسماء الاباطرة وفترات حكمهم،والثانية تحتوي على اسماء حكام المنطقة التي تنتمي اليها المدينة التي ندرسها وفترة حكمهم.

### ب.التاريخ اعتمادا على اسماء الاباطرة:

بغيا ب سنة المقاطعة في النقيشة ، يمكننا الاعتماد على اسم الامبراطور في تحديد فترة حكمه كمرجع لتاريخ النقيشة،والتفريق بالتالي بين العهود كالعهدين الجمهوري والامبراطوري مثلا.

### ج. التاريخ اعتمادا على اسماء حكام المنطقة:

يمكن التاريخ اعتمادا على اسماء حكام المنطقة والقناصلة وذلك اعتمادا على قائمة "دو لاسيير"<sup>(2)</sup>.

(1). دريسي سليم دراسة مكونات مجتمع ستيفاستيس من خلال الكتابات اللاتينية.رسالة جامعية لنيل شهادة الماجستير .معهد الاثار .الجزائر.ص25.

(2)PALU DE LASSERT (A.CL.), Fastes des provinces Africaines, Proconsulaire,Numidie, Maurétanie, sous La domination Romaine,T.I et II., Rome 1896.

## الفصل الثالث

### دراسة نقىشات الريف التيفاستي

من خلال هذا الفصل حاولنا استخراج أسماء الأشخاص المذكورة في النقوشات التي درست في موضوع بحثنا إضافة إلى ترجمة النعلومات التي تحتويها تلك النقوشات إلى اللغة العربية، خاصة ما تعلق بالمهن، من أجل ذلك وضعنا جداول خاصة بكل موقع على حدى ثم أتبعناه بفصل أخير حاولنا من خلاله تحليل النتائج التي توصلنا إليها .

الجدول الأول : نقوشات موقع بكارية

المرجع	الملاحظات	الوظيفة	الاسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1969/70, 00687	نقيشة ج لموديوس كوبينتوس		Modius Qu/intus	D(is) M(anibus) s(acrum) Modius Qu/intus vixit an(n)os XCVI et (h)oras III
ILAlg- 01, 03545	نقيشة جنازوية لماركوس فولمانيوس دوناتوس		M(arcus) Volum(nius) Donatus	D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Volum(nius) / Donatus / vix(it) a(nnos) LXXI
ILAlg- 01 03543	نقيشة ج لكوسكونيوس رومولانوس وضعت من طرف يونيوس		Cosco[ni]u(s) R[o]/mule[anus Iuni(us?)	Dis M(anibu)s sac(rum) / Cosco[ni]u(s) R[o]/mule[anus? 3]M / vixit [an(nos)] / XXV / [6] / Iuni(us?) / h(ic) s(itus) e(st)

الجدول الثاني : نقوشات بير سالم

المرجع	الملاحظة	الوظيفة	الاسماء الواردة فى النقيشة	نص النقيشة
BCTH-1899-181	نقيشة جنازىة لسيليا تيرتولا		[3]elia Tert/ula	D(is) M(anibus) s(acrum) / [3]elia Tert/ula vixi/t an(n)is se/xaginta
BCTH-1899-181	نقيشة جنازىة لفرد من عائلة يولبية يدعى فيلبسى بيتوس مكرسة لوالديه		kari<ss=C>im(i) Iul(ii) Felic(i) pitus[3]	D(is) M(anibus) sa(crum) / fil(ii) feceru(nt) / matri et patri / kari<ss=C>im(i) Iul(ii) [3]/sa(e) Felic(i) pitus[3] / [3]XXVI v(i)x(it) a(nnos) LXX
ILAlg-01, 03591	نقيشة جنازىة للكيوس كومينيوس موضوعة من طرف ابنائهم		L(ucius) Com(inius?) Rogatus	D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Com(inius?) Rogatus / fil(ii) fecer/u(n)t pat[ri] / cupula[m] / vix(it) [an(nos)]

ILAlg- 01, 03592	نقيشة جنائزية لفلافيا دوناتا موضوعة من طرف ابنها	Flavia Donata	D(is) M(anibus) s(acrum) / Flavia Donata / fili(i) fecerunt / matri cupula(m) / vixit an(n)os / LXXXV
------------------------	--	---------------	--

الجدول الثالث : نقيشات عين سديرة

المرجع	الملاحظات	الوظيفة	الاسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL 08, 17748	نقيشة ج لرجل وامرأة		I[ul](ius) Pu/ll<enus=IPT> Spi[ca]/unis  Iulia / Maz/ica	I[ul](ius) Pu/ll<enus=IPT> / Spi[ca]/unis / vixit / anni/s LXIII / et m(ensibus) / VII // Iulia / Maz/ica V/eri vi/xit an/nis / LXVII e/t m(ensibus) VII

الجدول الرابع : نقيشات موقع قاسطل

المرجع	الملاحظات	الوظائف	الاسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
ILAlg-01, 02932	شاهد قبر لشخص يدعى لونيوس		Iunius / Super	Iunius / Super vix(it) / annis XXX / h(ic) s(itus)
ILAlg-01, 02931	نقيشة جنازية لغالا كليانا مرفقة بطاولة جنازية		[3] Galla [3]cliana	D(is) M(anibus) s(acrum) / [3] Galla / [3]cliana vi/[x(it)] an(nos) XIII / m(enses) I parentes / posuerunt
ILAlg-01, 02933	نقيشة جنازية لساتونينا زوجة زامنسيس ولفيكتورينا ابنة زامانسيس		Saturni/na Za/mensis Victo/[r]inna Zamen/sis	Saturni/na Za/mensis ux(or) / vix(it) an(nos) LXV // Victo/[r]inna / Zamen/sis vix(it) / an(nos) LXX

ILAlg- 01, 02934	نقيشة امبراطورية لا تحمل أسماء أشخاص من مجتمع المدينة	Imperatore [Caes(are)] / [Nerva Tra]iano [3] / [3]M[3]S[3]OV[3]AN O[] / [] / [ ]simus [
------------------------	---	---

الجدول الخامس: نقישات موقع هنشير القوسة

المرجع	الملاحظات	الوظائف	الاسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
CIL 08, 10702a (p 980)	نقيشة تذكارية لفليسيونيس كوينتو كاسيو		Felici [3] Q(uito) Cassio	Felici [3] / Felix Iu[nior 3] / et Q(uito) Cassio P[eregrio]
CIL 08, 10702b- d (p 980)	نقيشة تشريقية لفالنتيس غراسياني وفالانتيناني		Felici saeculo V]al[e]ntis Grat[ia]ni Val[e]ntiniani Pole[3]us(?)	Felici saeculo ddd(ominorum) nn[n(ostorum) V]al[e]ntis Grat[ia]ni et Val[e]ntiniani / Felix iunior Inus(?) Pole[3]us(?) v(ir) [c(larissimus)] ex consu[l]are [p(rovinciae?)] N(umidiae?) arcum sum(p)tu / et Q(uito) Cassio Per[egr]io T[3]I p[ubl]ica IEB[3]TCV
CIL 08, 10702b- d (p 980)	نقيشة اهدائية لفالنتيس غراسياني	تقلد عدة مناصب	V]al[e]ntis Grat[ia]ni Val[e]ntiniani	Felici saeculo ddd(ominorum) nn[n(ostorum) V]al[e]ntis Grat[ia]ni et Val[e]ntiniani / Felix iunior Inus(?) Pole[3]us(?) v(ir) [c(larissimus)] ex

				<p>consu[1]are [p(rovinciae?) N(umidiae?) arcum sum(p)tu / et Q(uito) Cassio Per[egr]io T[3]I p[ubl]ica IEB[3]TCV</p>
CIL 08, 10702g (p 980)			<p>]TVNI[3] [3]MIV[3] [3]TCV[</p>	<p>]TVNI[3] / [3]MIV[3] / [3]TCV[</p>
CIL 08, 10702h (p 980)	نقيشة لاينيسياالوس		[3]nitia[3]us	]m pro affectu pa[trio 3] / [3]nitia[3]us [
CIL 08, 10702i (p 980)			] affectu [3]uno Cassio	] affectu patrio [3] / [3]uno Cassio [f]e[1]ic[
CIL 08, 10703 = AE 1993, 01765	نقيشة اهدائية للامبراطور ماركوس اوريليوس الذي امر حاكم المقاطعة بتحرير العبيد		?) / [fecer]unt / [coloni()] d(e)d(icavit) / [3]S Aug(usti) / [lib(ertus) pro]c(urator)	[Im]perato/[ri] Caes(ari) / [M(arco)] Aure/[lio A]nto/[nino] P(io?) Fe]l(ici?) / [fecer]unt / [coloni()] d(e)d(icavit) / [3]S Aug(usti) / [lib(ertus) pro]c(urator)

الجدول السادس : نقيشات موقع هنشير كيسا

المرجع	الملاحظات	الوظائف	الاسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
ILAlg-01, 03493	نقيشة جنائزية لكايوس يوليوس وضعت من طرف زوجته		C(aius) Iul(ius)	D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iul(ius) Felix Pulex fl(amen) p(er)p(etuus) sibi et Au/reliae Victoriae coniugi / posterisque suis fec[it] / [v]ixit annis quot potuit reli(qu)u(m) de[gullit auta]
ILAlg-01, 03496	نقيشة جنائزية لكاميريوس داتوس وضعت من طرف روستيكا زوجته		Cameri/us Datus C() Rustica	D(is) M(anibus) s(acrum) / Cameri/us Datus / vixit / an(n)is LX / C() Rustica / uxo{xo}r fe(cit)
ILAlg-01, 03500	نقيشة جنائزية لفلافيا وضعت من طرف يانواريا		<F=E>lavia { Ian } / Ianuaria	D(is) M(anibus) s(acrum) / <F=E>lavia { Ian } / Ianuaria v(ixit) a(nnos) / XXI h(ic) s(ita) e(st)

ILAlg-01, 03502	نقيشة ج ليوليوس يانواريس	[1] Iulius Ianuari/us	D(is) M(anibus) s(acrum) / [1] Iulius / Ianuari/us vix(it) a[n(nos)] / XXXVI [
ILAlg-01, 03503	نقيشة ج ليوليوس ماماري	Iul(i) Mam/ari	D(is) M(anibus) s(acrum) / Iul(i) Mam/ari vix/it (!) XXVI
ILAlg-01, 03508	نقيشة جنائزية ليوليا ساتورينا	Iulia / Satu/rnina	D(is) M(anibus) Africa s(acrum proconsularis ) / Iulia / Satu/rnina / v(i)x(it) a(nnos) LXX
ILAlg-01, 03511	نقيشة جنائزية لاوليا روستيكا	Olia Rus/tica	D(is) M(anibus) s(acrum) / Olia Rus/tica v(ixit) a(nnos) LXXI / m(enses) X d(ies) XI / h(ic) s(ita) e(st)
ILAlg-01, 03513	نقيشة ج لبوبيلاي ساكيرداي	Popili(ae) Secun/d(a)e	D(is) M(anibus) s(acrum) / Popili(ae) / Secun/d(a)e v(ixit) an(n)i(s) / XLV

الجدول السابع : نقيشات موقع قصر الطبيينات

المرجع	الملاحظات	الوظيفة	الاسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
ILAlg-01, 03585	نقيشة جنازية لماركوس اوليبوس من طرف ابنيه ابريليس اتيميتوس		M(arcus) Ulpus Ulpus Apri/lis Ati/metus	D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Ulpus / Absens / vix(it) an(nos) C / h(ic) s(itus) e(st) / Ulpus Apri/lis et Ati/metus pa/tri piissi/mo fec(erunt)
ILAlg-01, 03586	نقيشة جنازية لابريليس وضعها اخوه اتيميتوس		M(arcus) Ulpus Apri/lis Ulpus Atime/tus	D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Ulpus Apri/lis vix(it) an(nos) / XXVI h(ic) s(itus) e(st) / Ulpus Atime/tus fratri pio / fec(it)
ILAlg-01, 03587	نقيشة جنازية لاوليبوس ارتيميتوس		] / Ulpus Ati/m[e]tus	] / Ulpus Ati/m[e]tus vix(it) / an(nos) [
ILAlg-01, 03588	نقيشة مكرسة للاله دومينوس		Dominus	Dominus / deus noster
ILAlg-01, 03589	نقيشة لميموريا		Me]moria	Me]moria D[ // ] an(n)oru[m

الجدول الثامن : نقيشات هنشير الكوفيف

المرجع	الملاحظات	الوظيفة	الاسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
ILAlg-01, 03928	نقيشة امبراطورية لا تحمل أسماء لأشخاص من مجتمع المدينة			Imp(erator) Cae[s(ar)] / M(arcus) Aureli[us] / Antonin[us] / Pius Aug(ustus) Par[thi]/cus maximu[s Bri]/tannicus m[axi]/mus German[icus] / maximus tri[buniciae] / [potes]tat[is XVIII] / [c]ons[ul IIII] / [pater patriae] / [restituit] / CLXX[VI]
AE 1966, 00527			Mania L(uci)  Secunda	Mania L(uci) f(ilia) Secunda / h(ic) s(ita) e(st) / Mania pupa iacet pancos dilecta per annos / quam pater ad<si=UEDU>du<e=M> dum deflet ipse querella est / nam hanc tulerat genitor divinae lucis ad oras / dulcius ut posset cum spe spem prindere magna(m) / anticipata fuga tenebris se condidit altis / non nasci miserae quanto erat utilius / vixit annis II die(bu)s XIII

الجدول التاسع : نقيشات هنشير سيدي بن عيش

المرجع	الملاحظات	الوظائف	الاسماء الواردة فى النقيشة	نص النقيشة
BCTH-1913-CCIV	نقيشة جنازية لكويليانوس كوينتوس		] Coelianu/[s Q(uintus) Gra/[3]vatus	] Coelianu/[s 3] somno Q(uintus) Gra/[3]vatus / [vixit a]nnis LXXIII
ILAfr 00343 = Saturne-01, p 79	نقيشة نذرية للالة ساتورن منطرف الكهوت سكريبونيوس ابن ماكري	كهوت	Scribonius M(arci)	[S]aturno Aug(usto) / sac(rum) / Scribonius / M(arci) f(ilius) sacer(dos) / v(otum) s(olvit) l(ibens) animo

الجدول العاشر : نقישات هنشير الطريشة

المرجع	الملاحظات	الوظائف	الاسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
ILAlg-01, 02915	نقيشة جنازية لشخصين الاولى تدعى جيكيينا دوناتا والثانى مبهمه		Gemi/nia D/ona/ta  [3]V[3] / A[3] TV[3]	D(is) M(anibus) s(acrum) / Gemi/nia D/ona/ta vi/xit an(nos) / LXV // D(is) M(anibus) s(acrum) / [3]V[3] / A[3] / TV[3] / vix(it) a/n(nos) LXX
ILAlg-01, 02918	نقيشة جنازية ليوليوس ديونييسيوس		Iulius Dioni/sius	D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius / Dioni/sius vix {s}/it annis / LXXX
ILAlg-01, 02920	نقيشة جنازية لساليسيوس باريك		Sallusti/us Baric	D(is) M(anibus) s(acrum) / Sallusti/us Baric / vixit an/nis LXXV / h(eres) fec(it)
ILAlg-01, 02913	نقيشة نذرية لليوكيوس افيانوس الذي هو كهنوت لمعبد ساتورن		L(ucius) Aviani(us)	L(ucius) Aviani(us) Felix / sacerdos / Saturni / votum s(olvit) l(ibens) a(nimo)

ILAlg-01, 03899	نقيشة لفلافيو كلاوديو الذي يتصف ب	F[l]av/io Cla[u]di/o Consta/ntio	D(omino) n(ostro) F[l]av/io Cla[u]di/o Consta/ntio nob(ilissimo) / Aug(usto)
--------------------	---	--	--

ILAlg-01, 02914	لوكيوس افيانوس ابن لوكيوس	L(ucius) Avian/ius  Luc/(c)ei(us)  L(uci) Avi/ani Luc(c)ei	D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Avian/ius Luc/(c)ei(us) <f=H(ilius)> L(uci) Avi/ani Luc(c)ei / vixit a(nnos) XXXI
ILAlg-01, 02916	يوليا بوتوراريا زوجة كورتيسوس مازوس	[C]urtius / Masus / mensib(us) X  Iul(ia) / Butura(ri)a	D(is) M(anibus) s(acrum) / [C]urtius / Masus vixit / annis LIII / mensib(us) X Iul(ia) / Butura(ri)a m/arito caris(simo) fec(it)
ILAlg-01, 02917	نقيشة جنائزية لليوكيوس هيرينيوس وضعت من طرف ابنه وزوجته	L(ucius) Here/nniu/s Iull/us	D(is) M(anibus) s(acrum) / L(ucius) Here/nniu/s Iull/us v(ixit) a(nnos) / LV h(ic) / s(itus) e(st) ux/or et f/ili(i) fec/erunt

<p>ILAlg-01, 02919</p>	<p>نقيشة جنائزية ليوليا فكتوريا وضعت من طرف افيانوس يانواريس</p>	<p>Iul(ia) Victo/rina  Avianius Ian/[uarius</p>	<p>D(is) M(anibus) s(acrum) / Iul(ia) Victo/rina vix(it) / annis XXX / Avianius Ian/[uarius</p>
<p>ILAlg-01, 02919</p>	<p>نقيشة جنائزية لاولبيا سالفيا</p>	<p>ulpia / Salvia</p>	<p>D(is) M(anibus) s(acrum) / U</p>

الجدول الحادي عشر : نقישات هنشير مرسط

المرجع	الملاحظات	الوظائف	الأسماء الواردة في النقيشة	نص النقيشة
AE 1935, 00058	اولبيا زوجة تيرتيوس		Tertius  Ulpiae Quin/tae	D(is) M(anibus) s(acrum) / Tertius Caes(aris) n(ostri) / ser(vus) Ulpiae Quin/tae matri fecit
AE 2003, 01979	كابرتوس (عبد)		Caprarius	Caprarius / vix(it) annis / XXXV me/nse X
AE 2003, 01980	ميثيرن ذو الجبهة العريضة		Metthun/n	Metthun/n Fronto/nis vixit / annis XXXX/III
AE 2003, 01981	تيتونة أم روقاتوس	كهنوتة  حصاد	Titurnia / Nina  Rogatus Fe/lix	D(is) M(anibus) / Titurnia / Nina sac(erdos) / vixi(t) a(nnis) CXV / Rogatus Fe/lix Messor / matri p[o]s(uerunt?)
AE 2003 01982	موديا ساتيرنينا		modia Sa/turnina	D(is) M(anibus) s(acrum) / Modia Sa/turnina / initiata nov/a vixit annis / XXXV ara paren/tibus suis
ILAlg- 01, 02877	انطونيا كوينتي ابنة أكويلينا وانطونيوس مرسياليس		Antonia Q(uinti)j  Aqualina	Antonia Q(uinti) f(ilia) Aqu[i]/lina pia cara / vixit annis [min]/us V h(ic) s(ita) est / Antonius

			Antonius Mar/tialis	Mar/tialis pater me/renti posuit
ILAlg- 01, 02878	أريوس ساتورنينوس		Ar(r)i(us) Saturnin/[u]s )	Ar(r)i(us) Saturnin/[u]s p(ius) vixit ann/is XXXVII h(ic) s(itus) e(st)
ILAlg- 01, 02881	نقيشة جنازية لكالبينيوس كاديوس وضعت من طرف اورساسيا	قاضي	Ca[l]purnius [C]andidus  Ursa/ci[a]	D(is) M(anibus) s(acrum) / Ca[l]purnius / [C]andidus / [p]ius vixit an(nos) / [3] h(ic) s(itus) e(st) Ar(r)io Ma/[g]istro et Ursa/ci[a] feceron[t!]
ILAlg01 02884	اوكتافيا زوجة فلافيوس انطونيوس		Fl(avius) Antino/us  Octavia	D(is) M(anibus) s(acrum) / Fl(avius) Antino/us v(ixit) a(nnos) LV / Octavia / marito f(ecit)
ILAlg- 01, 02887	فلافيوس اخو فورتوناتوس		Fl(avius) Augu/rinus Fortuna/tus	D(is) M(anibus) s(acrum) / Fl(avius) Augu/rinus pi/us v(ixit) a(nnos) XXI / h(ic) s(itus) e(st) // Fortuna/tus fratri / dulcissimo / t(ibi) t(erra) l(evis) s(it) o(ssa) t(ibi) b(ene) q(uiescant)
ILAlg- 01, 02885	فورتوناتوس ابن فلافيوس فكتور		Fl(avius) Victor  For/tunatus	D(is) M(anibus) s(acrum) / Fl(avius) Victor / v(ixit) a(nnos) LXXXX / h(ic) s(itus) e(st)

				For/tunatus / patri op/timo / posuit
ILAlg- 01, 02888	فلافيا بوبليا ابنة دوبيتاتا التقية		Flaviae P(ubli) Dube/[t]atae	Di{i}s Manibus / Flaviae P(ubli) f(iliae) Dube/[t]atae piae vixit / annis XXX h(ic) s(ita) e(st)
ILAlg- 01, 02886	فورتوناتوس ابن فلافيا سبيسينا		Flavia Spe/sina ra/rissimi Fortuna/tus )	Flavia Spe/sina ra/rissimi ex/empli femi/na v(ixit) an(nos) / LXX h(ic) s(ita) e(st) / Fortuna/tus fil(ius) / posuit
ILAlg- 01 02897	نهيريديسقيشة جنازية لمونديوس وضعت من طرف		[3]Mund(us) her(edes)	D(is) M(anibus) s(acrum) / [3] Mund(us) / vix(it) an(nos) XL / her(edes) fece/runt
ILAlg- 01 02898	نقيشة موضوعة لنوفنتيا ساتورا		Noventia / Satura/	D(is) M(anibus) s(acrum) / Noventia / Satura / v(ixit) a(nnos) XVI m(enses) II
CIL 08, 02155	نفسشة جنازية لساتيلا		Satul/la	D(is) M(anibus) s(acrum) / Satul/la pia / v(ixit) a(nnos) [3]II / h(ic) s(ita) e(st)
ILAlg- 01, 02903	ايمينوس ساتورنينوس	خادم في معبد	]emi/mius Sat/urnin/us /	]emi/mius Sat/urnin/us vix(it) a/n(nos) LXXI /

				SIMTNNS
ILAlg-01, 02906	فيكتوريا ابنة سينتروبيس		Victoria / Syntro[p]/us	D(is) M(anibus) s(acrum) / Victoria / pia v(ixit) a(nnos) / LXIII h(ic) s(ita) [e(st)] / Syntro[p]/us pat[er] / posu[it]
CIL 08, 02158	اوربانا زوجة سينتروبيس		Urbana Syntropus /	D(is) M(anibus) s(acrum) / Urbana / pia v(ixit) a(nnos) / XXXIII h(ic) s(ita) e(st) / Syntropus / coniugi san/tissimae
ILAlg-01, 02907	جيا..... زوج ك ك التقية		jia Q() pia coni(ux)	jia / [vix(it)] annis / XX Q() pia coni(ux)
ILAlg-01, 02908	آيبوليوس (عبد)		Anillus I() F()	Anillus I() F()
ILAlg-01, 02871	نقيشة نذرية لكايوس		/ C(aius) Pompeius	Mercurio Aug(usto) / sacrum / C(aius) Pompeius Castus / v(otum) s(olvit) l(ibens) a(nimo)
ILAlg-01, 02876	فيتالوس أخ يوكندوس		Vitalis / sutor / / Iucundus /	D(is) M(anibus) s(acrum) / Vitalis / sutor / v(ixit) a(nnos) XXXV / Iucundus / frat(ri) car(issimo) fe(cit)

ILAlg-01, 02879	بومبيا متخونة زوجة اوريليوس		Aureliu(s) /	D(is) M(anibus) s(acrum) / Aureliu(s) / Splendor / vix(it) an(nos) XLVII / Pompeia Matro/na marito ca[r]is/simo fecit
ILAlg-01, 02880	باتيغبالوس (عبد)		Bari(g)balis	Bari(g)balis / v(ixit) a(nnos) / XXXXI / (h)i(c) s(itus)
ILAlg-01, 02883	نقيشة جنائزية وضعها اب فلامينوس مكسيموس لابنه		C(aius) Flamini/us	D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Flamini/us Maximus / vixit annis / LXX p(atri) b(ono) f(ilius) [f(ecit)]
ILAlg-01, 02890	فلافيا سيلقيا زوجة موديوس		Fl(avia) Salvia Modi/us Mut/thun	D(is) M(anibus) s(acrum) / Fl(avia) Salvia / vix(it) annis / XXVIII Modi/us Mut/thun mari/tus fec(it)
ILAlg-01, 02891	فلافيا زوجة كريس		Fl(aviae) karis/[simae	D(is) M(anibus) s(acrum) / Fl(aviae) Suc(c)es/sae uxo/ri karis/[simae
ILAlg-01, 02894	فيكتوريا زوجة كايوس يوليوس		C(aius) Iul(ius) Fundania Victo/ria	D(is) M(anibus) s(acrum) / C(aius) Iul(ius) Dona/tus vix(it) / annis XCI / Fundania Victo/ria marito kar(issimo) f(ecit)

ILAlg-01, 02894	نقيشة جنازية يوليوس فورتوناتوس	Iulius Fo/rortun/us(!)	D(is) M(anibus) s(acrum) / Iulius Fo/rortun/us(!) vix(it) an(nos) XL / fec(it) uxor
ILAlg-01, 02904	تارتيتلا زوجة فلاففوس هيبولتيس	F(lavius) Hipolit/us dul	D(is) M(anibus) s(acrum) / Tertulla / vixit an(n)is / XXII F(lavius) Hipolit/us uxori dul(cissimae) fec(it)
ILCV 02465 (em)		Gloria / ter(r)a hominibus / domus Chr(istu)s	Gloria in excelsis deo pax / in ter(r)a hominibus bon(a)e volu<n=M>//tat(is) / spes in deo semper haec / domus dei est Chr(istu)s TAT
ILAlg-01, 02873	نقيشة لتيتوس كلاوديوس الكهنوت لمعبد مكرس لفورتونا	T(itus) Clodius	T(itus) Clodius / Fortunatus / sacerdos
ILAlg-01, 02882	نقيشة جنازية لداتيانا	Datiana	]ET[3] / [3]R PR[3] / [3]ius [ D(is) M(anibus) s(acrum) / Datiana / vixit a/nnis LXXXV

<p>ILAlg-01, 02889</p>	<p>فلافيوس دوميتيوس زوج فلافيا اوتوشيا</p>		<p>Fl(avia) Eutu chia [d(iebus)] Fl(avius)Deme /[t]rius</p>	<p>D(is) M(anibus) s(acrum) / Fl(avia) Eutu chia vix(it) / [a]nnis LII m(ensibus) X / [d(iebus)] VIII Fl(avius) Deme/[t]rius coniug(i) dulc(issimae)</p>
<p>ILAlg-01, 02893</p>	<p>نقيشة لجيميل وضعت من طرف ابنها واخوها</p>		<p>Gemel(l)ae</p>	<p>D(is) M(anibus) s(acrum) / Gemel(l)ae / fi[l(iae)] v(ixit) a(nnos) VI / m(enses) II paren/tes fecer/unt</p>
<p>ILAlg-01, 02899</p>	<p>سوزوسا زوجة اوبيميانوس</p>		<p>Opimianus Augurinus Fl(aviae) Sozusae</p>	<p>D(is) M(anibus) s(acrum) / Opimianus / et Augurinus Fl(aviae) / Sozusae mat/ri dulcissim(a)e / pi(a)e v(ixit) an(nos) LXXX / h(ic) s(ita) e(st)</p>
<p>ILAlg-01, 02900</p>	<p>نقيشة جنائزية لبالوستريس</p>		<p>Palus[t]r[i]s</p>	<p>D(is) M(anibus) s(acrum) / Palus[t]r[i]s / v(ixit) a(nnos) CV / h(ic) s(itus) e(st)</p>

ILAlg-01, 02901	بوبليوس اوكتافيانوس		[P(ublius)] Oc[t(avius)] Mar[in]us	D(is) M(anibus) s(acrum) / [P(ublius)] Oc[t(avius)] Mar[in]us / vix(i)t an(n)[o]s / [L]XX h(ic) s(itus) e(st) / fi[l]i(i) pi[i] fe]cer(unt)
ILAlg-01, 02875	فيليسيونيس ابن زوسيم	زوسيم خادمة القيصر	Zosima Caes(aris) Aug(usti) Felici/onis	Zosima Caes(aris) / Aug(usti) ser(va) Felici/onis fil(ia) h(ic) [s(ita)] e(st) / vixit an(nos)
ILAlg-01, 02893	اوفيسينا		of[ficina	E]x of[ficina 3 san]cto[rum
ILAlg-01, 02892	نقيشة جنازية لكايوس فيليسيونيس		Caius Felic(i)o/nis	D(is) M(anibus) s(acrum) / Caius / Felic(i)o/nis vi/x{s}it a(nnos) L[
ILAlg-01, 02896	نقيشة جنازية للكيوس يوليوس		/[L(ucius)] Iul(ius)	D(is) M(anibus) s(acrum) / [L(ucius)] Iul(ius) Vi/[3 vi]xit / [annos] XL / h(ic) s(itus) e(st)
ILAlg-01, 02905	اوربانا زوجة سنتوبيس		Urbana Syntrop(h)us	D(is) M(anibus) s(acrum) / Urbana / pia v(ixit) a(nnos) / XXXIII h(ic) s(ita) [e(st)] / Syntrop(h)us / coniugi san/ctissimae



**الفصل الرابع**  
**الدراسة التحليلية**

الاسم هو الذي يمكن أن تحدد من خلاله انتماء الأشخاص إلى عائلة أو قبيلة أو عشيرة، وكذا تمييزهم عن غيرهم<sup>(1)</sup>، وقد كان الرومان قديماً يحملون أسماء وحيدة، إضافة إلى تسمية ثنائية، قد تكون اسم الأب أو الزوج بالنسبة للمرأة المتزوجة، دون تحديد العلاقة بين التسميتين أي دون إضافة عبارتي: FILIUS أو CONIUGI<sup>(2)</sup>

أما في الفترة الإمبراطورية فقد أصبح الشخص الذي يتمتع بحق المواطنة الرومانية، يحمل تسمية ثلاثية، أما الأشخاص الذين ينتمون إلى عشائر صغيرة، ولم يشملهم القانون الروماني السالف الذكر، فقد كانوا يحملون أسماء ثنائية أو وحيدة.

تتكون التسمية الثلاثية من اللقب الاسم والكنية، إضافة إلى ذكر نسب الشخص "اسم والده" وكذا ذكر اسم القبيلة التي ينتمي إليها.

لقد كان سكان منطقة تبسة يتكلمون اللغة الليبية البونية قبل وصول الرومان، وكانت معظم أسماؤهم محلية وبعدها تغيرت الأحوال وأصبحت سياسة الرومنة بارزة في جميع مجالات حياة السكان في هذه المنطقة لتشمل بذلك حتى اسم العنصر المحلي آخذاً بذلك اسم الحاكم أو الإمبراطور الذي منحه حق المواطنة الرومانية<sup>(3)</sup>. كذلك احتفظت فئة أخرى بالاسم المحلي على شكل كنية.

أصل الأسماء:

#### 1- مقارنة بأسماء الأباطرة:

عندما يمنح الإمبراطور حق المواطنة للأشخاص الأجانب في روما يأخذ الممنوح له اسم الإمبراطور بالكامل أو اسمه فقط وذلك عرفان منه بالجميل، ومن خلال دراسة الأستاذة بوسليماني لأسماء مدينة تبسة وضواحيها تبين لنا أن مجتمعها متأثر بالحضارة الرومانية منذ الفترات الأولى للتواجد الروماني بشمال إفريقيا، وذلك راجع للموقع الجغرافي وقربها من

(1) Ibid.P.36

(2) بوسليماني حياة، نفسه، ص34.

(3) Ibid. p. 317.

## الفصل الرابع.....الدراسة التحليلية

(أفريكا) أولى المقاطعات الرومانية التي شهدت الوجود الروماني قش شمال إفريقيا والجدول التالي يبين أهم العائلات التي أخذت أسماء الأباطرة في منطقة ريف تبسة الذي تطرقنا بدراسته<sup>(1)</sup>:

الاسم	المجموع	عدد الأسماء التي تحمل اسم الإمبراطور	اسم الإمبراطور	فترة حكمه
IULII	06	06	-C. ILIUS Caesar Octavianus Augustus. -C. IULIUS Virus Maximus Thra	27 ق م - 14 م -235 238 م
CLAUDII	00	00	-Ti. CLAUDIUS Nero Augustus -Ti. CLAUDIUS Augustus -Nero CLAUDIUS Caius Augustus M. CLAUDIUS Tacitus	14-37 م 41-54 م 54-68 م
FLAVII	00	00	- FLAVIUS Vespasianus Augustus - T. FLAVIUS Vespasianus Augustus	69-79 م
COCCEII	00	00	- M. COCCEIUS	96-98 م
VLPII	02	02	- M. ULPIUS Nerva Traianus	-98

(1) بوسليماني حياة، نفسه، ص34.

117م				
-117م	-P. AELIUS Hadrianus	00	00	AELLII
198م	-T. AELIUS Aurelius -			
-138م	Hadrianus Antoninus Pius			
161م				
-161م	-M. AURELIUS Antoninus	00	00	AURELII
169م	Philosophus			
-169م	-L. AURELIUS Ceionius			
180م	Commodus Verus			
	-L. AURELIUS Verus			
	Commodus Antoninus			
	-M. AURELIUS Antoninus			
	Bassianus			
	-M. AURELIUS Severus			
	Alexander			
	-M. AURELIUS Claudius			
	-M. AURELIUS Valerius			
	Probus			
	-M. AURELIUS Carus			
-253م	-M. AURELIUS Carinus	00	00	AURELII
259م	-M. AURELIUS Numirianus			
-259م	-C. AURELIUS Valerius			

268م	Diocletinus			
	-P. LICINIUS Valerianus -P. LICINIUS Egnatius Gallienus	00	00	LICINII
270م- 275م	L. DOMITIUS Aurelianus	00	00	DOMITII

من خلال الجدول نلاحظ أن اسم الإمبراطور، يوليوس هو المتواجد في ضواحي مدينة تبسة شأنه شأن المدينة ومدن اخرى فقد عثر على 6 أشخاص يحملون اسم الإمبراطور يليه البيوس ulpius من خلال اسمين وفي موقعين متجاورين هما (مرسط والطريشة) وهما خادمين للإمبراطور البيوس نيرفا ترجانوس وكذلك الذي عرفت فترته بتعميم حق المواطنة الرومانية على كالم المقاطعات وكذا عرفت فترة حكمه بازدهار كبير خاصة في المجال الزراعي وخاصة في منطقة تيفست كذلك تجدر الإشارة إلا أن غالبية من تمنح لهم حق المواطنة الرومانية يسكنون المدن لا الأرياف.

#### 1. مقارنة بأسماء حكام المنطقة:

كما ذكرنا سابقا فان الشخص الغير روماني يأخذ اسم الشخص الذي منحه حق المواطنة الرومانية كالإمبراطور أو حاكم المنطقة وفيما يلي جدول يوضح أسماء حكام هذه المنطقة بتاريخ حكمهم وعدد الأشخاص الذين يحملون أسمائهم في إقليم مدينة تيفست<sup>(1)</sup>:

(1) بوسليمانى حياة، نفسه، ص34.

الفصل الرابع.....الدراسة التحليلية

عدد الأشخاص الذين يحملون اسم ولقب الحاكم	عدد الأشخاص الذين يحملون اسم الحاكم	فترة حكمه	اسم الحاكم	الاسم
00	06	68	L. CLODIUS MACER	CLODIUS
00		192-191	Q. CLODIUS RUFINUS	
00	09	75	CN. DOMITIUS CURVIUS TULLUS	DOMITIUS
00	11		M. FABIVS FABVLVS	FABIUS
01		99-97	Q. FABIVS BARBARVS	
		129-128	Q. FABIVS CATVLLINVS	
01			C. FABIVS FABIVS VETILIVS	
00	12	212-211	C. POMPONIVS MAGNVS	POMPONIVS
04	22	211-208	M. AVRELIVS	AVRELIVS

			COMINIUS	
		211-208	M. AURELIUS DECIMUS	
		285-284	M. AURELIUS DIOGENES	
02	25		M. VALERIUS ETRUSCUS	VALERIUS
			M. VALERIUS MAXIMIANUS	
			M/ VALERIUS SENECIO	
	25		CAELIUS OPTATUS	CAELIUS
02	17		M. AEMILIUS MACER SATURNINUS	AEMILIUS

من خلال هذا الجدول يمكن أن نلاحظ أن أكثر أسماء الحكام المنتشرة بالمنطقة هو اسم فاليريوس نسبة للحاكم "ماركوس فاليريوس إتروسكوس" الذي حكم سنة 114 م . أو للحاكم "ماركوس فاليريوس ماكسيميانوس" الذي حكم سنة 191 م . أو نسبة لماركوس فاليريوس سينييسي والذي دامت فترة حكمه من 414 إلى 417م . أي نفس فترة حكم الإمبراطور "كركلا"، هذه الفترة إعادة الاعتبار للأهالي بمنح الإمبراطور "كركلا" حق

## الفصل الرابع.....الدراسة التحليلية

المواطنة لكل أحرار الإمبراطورية ، لذا فلا يمكن إسناد نقائش الأشخاص الذين يحملون اسم فاليريوس لتلك الفترة<sup>(1)</sup>.

لكن الملاحظ من خلال دراستنا لأسماء المناطق التي تطرقنا إليها انه يوجد شخص وحيد يحمل اسم حاكم من حكام المقاطعة وهو "titus cludius" الذي اخذ اسم " CLUDIUS "RUFINUS الذي حكم ما بين 191-192 م وذلك راجع ربما إلى عدم فعالية سياسة الرومنة في منطقة ريف تبسة من طرف حكام المقاطعة.

### 2. دراسة الاسماء مقارنة باسماء العائلات الكبرى:

نقصد بدراسة العائلات الكبرى دراسة الأسماء التي تتكرر بشكل كبير في المنطقة التي نحن بصدد دراسة أسماء مجتمعها ،وتجدر الإشارة إلى انه هناك أسماء منتشرة بشكل كبير في كامل الإمبراطورية الرومانية بما فيها مدن شمال إفريقيا ،لا يمكن اعتبارها عائلات كبيرة بل أسماء موحدة مثل ماهو الحال باسم "يوليوس" فلافيوس" و"أوريليوس ولكي تكون دراستنا شاملة يجب إبراز تلك العائلات وذلك لمعرفة درجة الرومنة التي وصلت إليها منطقة الريف التيفاستي.

اسم العائلة	عدد الذكور الذين يحملون هذا الاسم	عدد الإناث التي تحمل هذا الاسم	المجموع
اليوليون IULII	03	00	00
الفلافيون FLAVII	05	05	10
الكائسيليون CAECILII	00	00	00
الاييليون AELII	00	00	00
الفاليريون VALERII	00	00	00

(1) بوسليمانى حياة،نفسه،ص34.

الفصل الرابع.....الدراسة التحليلية

00	00	00	الانيون ANNII
05	00	05	الاولبيون ULPII
00	00	00	الاورليون AURELII
00	00	00	الايمليون AEMILII
00	00	00	الكايليون CAELII
01	00	01	البومبيون POMPEII
01	01	00	الفكتوريون VICTORII

تجدر الإشارة من خلال الجدول التالي أن العائلات الكبرى تواجدت أسماؤها بشكل ضعيف من خلال أسماء نقيشات المناطق التي قمنا بدراستها، باستثناء تواجد عائلة من "الفلافيين" في موقع "vasampus" (مرسط) ذكر منها عشرة أفراد، خمسة من الذكور ونفس العدد من الإناث، تليها العائلة "الاولبية" بخمسة أفراد ذكور فقط، ثم العائلة "اليولبية" بثلاثة افراد، وكل من العائلتين "البومبية" و"الفكتورية" بفرد لكل منهما.

#### 4- دراسة أسماء العائلات الأخرى:

نقصد بها الاسماء التي وردت بشكل قليل من حيث عدد أفرادها في نقيشات المنطقة عامة، ووجدت منها في النقيشات التي نظرنا إليها في الدراسة التي قمت بها:

اسم العائلة	عدد الذكور الذين يحملون هذا الاسم	عدد الاناث الذين يحملون هذا الاسم	المجموع
COMINIUS	01	00	01
FOLIMINIUS	01	00	01
IANUARIUS	01	00	01

الفصل الرابع.....الدراسة التحليلية

01	00	01	SCRIPUNIUS
01	00	01	DIONISIUS
03	00	03	AVIANUS
01	00	01	HIRINIUS
01	00	01	CURYIUS
01	00	01	DIMITRIUS
01	00	01	FLAMINIUS
01	00	01	QUINTUS
01	00	01	VALENTINIUS

إن الشيء الملاحظ من خلال معطيات هذا الجدول هو إن المناطق التي قمنا بدراسة النقيشات التي عثر عليها فيها، هو مدى التنوع في العائلات التي كانت تقطن في هذه المناطق، إذ يعزى ذلك تقريبا إلى طبيعة هذه المناطق، التي تعتبر مناطق حدودية مابين نوميديا وموريطانيا القيصرية فلا تكاد تجد فيها أفراد قبيلة سائدة في منطقة من هذه المناطق.

5- قائمة الاسماء الوحيدة:

نقصد بالاسماء الوحيدة هي التي وردت بلا أسماء عائلية أو متبوعة بصفة جسمية، وفي الغالب هي مبهمة لانستطيع معرفة الشخص المقصود من خلالها أو هي لأشخاص ليسو أفراد ذوي أهمية في منطقتهم التي كانوا يعيشون فيها، وفي الجدول التالي سوف نأتي على ذكرها:

الاسماء الفردية ذكور	الاسماء الفردية إناث
MODIUS	FLAVIA
COSCONIUS	FLAVIA

IANUARIA	CAMERIUS
IULIA	SALUSTIUS
OLIA	PALUSTRIS
POPILIAE	IULIUS
GEMINIA	CHRISTUS
OFFICINA	EMINIUS
CAIUS	SYNTHROPUS
URBANA	ANILLUS
DATIANA	VITALIS
GEMELAE	IUCUNDUS
FLAVIAE	MUNDUS
GLORIA	CAPRARIUS
SATULLA	MUTTHUN
VICTORIA	FELICIONIS
URBANA	QUINTO
NOVENTIA	INITIANUS
MODIA	DOMINUS
CURIA	IUNIUS
MEMORIA	
GALLA	

نستخلص من خلال معطيات الجدول ان: الأسماء الوحيدة هي التي لا تحتوي لا على ألقاب ولا على كنى، الأشخاص الذين يحملون تلك الأسماء يعتبرون أجنب عن المجتمع الروماني فئة العبيد أيضا كانت لهم أسماء وحيدة والأسماء الوحيدة كثيرة في

النقائش الجنائزية لتبسة فقد وصل عددها 114 اسم<sup>(1)</sup>، الأسماء الوحيدة مقسمة على فئتين هما فئة الأسماء وفئة الأسماء التي لها صفة الكنى.

#### 6- الأسماء التي لها صفة الكنى:

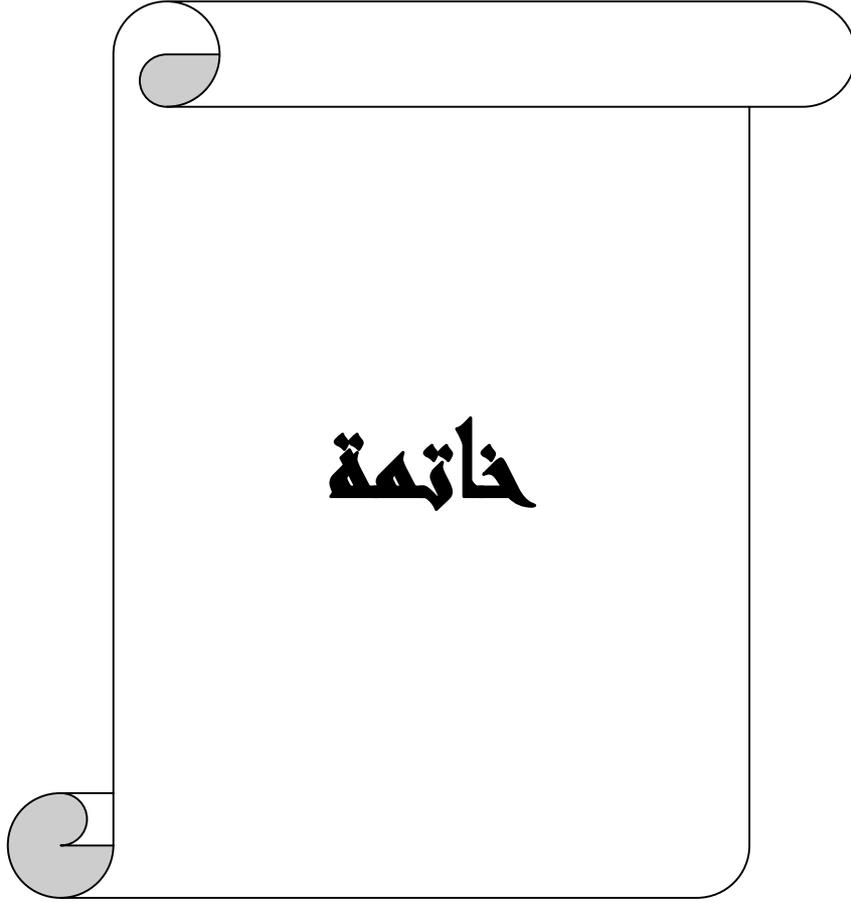
أ- الأسماء التي لها صفة الكنية الليبية البونية: لاوجود لها في النقائش المدروسة.

ب- الأسماء التي لها صفة الكنية الليبية البونية المترجمة الى اللاتينية:

IANUARIA- VICTORIA

ج- الأسماء التي لها صفة تدل على الاصل الجغرافي :

CAIUS, POMPEIUS, MAXIMUS, GERMANICUS, MAXIMUS, BRITANICUS.



من خلال دراستنا للأسامي المذكورة في مناطق الريف التيفاستي، التابع لمقاطعة البروقنصلية، اتضح لنا أن أسامي سكان هذه المنطقة يتميزون بالتنوع الكبير وذلك راجع إلى كون المنطقة المدروسة منطقة حدودية بين مقاطعتي نوميديا والبروقنصلية، وكونها كذلك فهي مكان جذب واستقطاب من مختلف المقاطعات. كذلك نستنتج من خلال كثرة الأسماء الفردية، طبيعة عملهم التي على الأرجح أنهم خدم في مستثمرات فلاحية ، لكون أسمائهم يغلب عليها طابع الاسم الفردي الذي في العادة لا يستعمل في كتابة أسماء الطبقات المرموقة "الغنية"، كذلك تجدر الإشارة إلى أن سياسة منح حق المواطنة الرومانية لم تكن بالفعالية في هذه المواقع، وهذا من خلال قلة عدد حاملي أسماء الأباطرة او حكام المقاطعة، ربما يعزى ذلك إلى أن اغلب من يتمتعون بحق المواطنة الرومانية لا يسكنون في الأرياف على الأرجح.

وكذلك لا بد من الإشارة إلى أنه رغم الإختلاط الكبير للعناصر الوافدة من عديد المناطق كروما وجرمانيا وبومباي وغيرهم، إلا أن الأهالي الأصليين حافظوا على مقومات أسمائهم المحلية من خلال ترجمة أسمائهم الليبية البونية إلى أسماء رومانية لاتينية.

قائمة

المصادر والمراجع

المراجع العربية:

1. دريسي سليم دراسة مكونات مجتمع ستيفاستيس من خلال الكتابات اللاتينية.رسالة جامعية لنيل شهادة الماجستير. معهد الاثار. الجزائر.
2. محمد البشير شنيطي.الاحنلال الروماني لبلاد المغرب -سياسة الرومنة-(146ق م.40م).المؤسسة الوطنية للكتاب. الجزائر. الطبعة الثانية.1985.
3. محمد البشير شنيطي، علم الآثار (تاريخه، مناهجه، مفرداته)، دار الهدى عين مليلة للنشر والتوزيع، الجزائر، 2013،
4. أبي عبيد البكري، كتاب المسالك والممالك، الجزء الثاني، تونس، 1992
5. أ. رزوقي بوسليماني حياة، دراسة مكونات مجتمع مدينة تيفاستيس وضواحيها من خلال الكتابات اللاتينية، مذكرة تخرج لنيل شهادة الماجستير، جامعة الجزائر، سنة 2007-2008.
6. ك. براهيمي: تمهيد دخول ما قبل التاريخ في الجزائر، ترجمة: محمد البشير شنيطي، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1982
7. حوز تبسة، دراسة وصفية جغرافية تاريخية إقليم وأعراشه من فجر التاريخ إلى بداية القرن العشرين.اعتنى بتعريبها والتقديم لها محمد العربي عقون ، مطبعة نعيجة حسام، سنة2010
8. مديون صوراية دراسة مجتمع تويرسيكوم نوميداروم من خلال النقوشات اللاتينية.مذكرة تخرج لنيل شهادة الماجستير.معهد الاثار.الجزائر

المراجع الأجنبية:

1. Serre de Roche.Tébessa l Antique Thévéste.Alger.1952.
2. Gasco(J).la politique minicipalle de l impire Romain en Afrique proconculaire à Septume Sévérre.collection de l école Française de Rome.1972.
3. Courtois(CH).les Vandales et l Afrique.paris 1955
4. R-Cagnat.cours d épigraphie latine.paris.1898.
5. PALU DE LASSERT (A.CL.), Fastes des provinces Africaines, Proconsulaire,Numidie, Maurétanie, sous La domination Romaine,T.I et II., Rome 1896.
6. Collette de pierre(m).Tebessa.notice écrite
7. Léquement(R).fouille à l emphie théâtre de tébessa (19651968) BAA.2em supplément.
8. Gsell(st).AAA.fouille 29.num101.
9. Sere de Roch.Histoire de Tebessa.L'antique Théveste. (Archive bastion23)
- 10.Depierre(M CH).Monographie de la basilique de Tébéssa RSAC. (1895.1896).vol.30.
- 11.Ballu.Monument Antique de l Algerie. Tébéssa. Lambése. Timgad. Paris 1894.
- 12.Pierre Castelle.Tébessa.Histoire et discription d'un territoire Algerienne.Paris
- 13.Albértini(E).L antique Romaine

# فهرس المحتويات

**الفصل الاول: الإطار الجغرافي والتاريخي لمنطقة تبسة**

1. الإطار الجغرافي للدراسة..... 4
2. أصل التسمية ..... 4
3. تبسة قبل التواجد الروماني ..... 5
4. الاحتلال الروماني للمنطقة..... 6
5. المواقع التي وجدت فيها النقيشات المدروسة ..... 10

**الفصل الثاني: لمحة عن الابيغرافية اللاتينية**

- 1-الابيغرافيا اللاتينية..... 13
- الاسم الروماني ..... 14
- 2- مجالات دراسة الابيغرافية اللاتينية ..... 15
- ا- النقائش الجنائزية ..... 15
- ب- النقوش النذرية ..... 16
- ج- نقوش المعالم الميلية..... 16
- 3- محاولة تاريخ النقيشات اللاتينية..... 16
- التاريخ من خلال من نوع الكتابات ..... 17
- أ. تاريخ الكتابات الرسمية ..... 17
- ب. التاريخ اعتمادا على اسماء الاباطرة..... 17
- ج. التاريخ اعتمادا على اسماء حكام المنطقة..... 17

**الفصل الثالث: دراسة نقيشات الريف التيفاستي**

- الجدول الأول : نقيشات موقع بكارية ..... 20
- الجدول الثاني : نقيشات بير سالم ..... 21
- الجدول الثالث : نقيشات عين سديرة..... 23

## فهرس المحتويات.....

24	الجدول الرابع : نقيشات موقع قاسطل
26	الجدول الخامس :نقيشات موقع هنشير القوسة
28	الجدول السادس : نقيشات موقع هنشير كيسا
30	الجدول السابع : نقيشات موقع قصر الطبيينات
31	الجدول الثامن : نقيشات هنشير الكويف
32	الجدول التاسع : نقيشات هنشير سيدي بن عيش
33	الجدول العاشر : نقيشات هنشير الطريشة
36	الجدول الحادي عشر : نقيشات هنشير مرسط

### الفصل الرابع: الدراسة التحليلية

46	أصل الأسماء
46	1. مقارنة بأسماء الأباطرة.
49	2. مقارنة بأسماء حكام المنطقة
52	3. دراسة الاسماء مقارنة باسماء العائلات الكبرى
53	4. دراسة أسماء العائلات الأخرى
54	5. قائمة الاسماء الوحيدة.
56	6. الأسماء التي لها صفة الكنى.
58	خاتمة
60	قائمة المصادر والمراجع
63	فهرس المحتويات